

Sitz in Brixen
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Sede a Bressanone
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES BEZIRKSAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMPRENSORIALE**

Sitzung vom/Seduta del **09.09.2026**

Uhr/Ore **16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, am Sitz der Bezirksgemeinschaft Eisacktal, Ansitz „Lachmüller“, Brixen, die Mitglieder des Bezirksausschusses versammelt.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, presso la sede della Comunità Comprensoriale Valle Isarco „Lachmüller“, Bressanone, i componenti della Giunta Comprensoriale.

Anwesend sind die Frauen/Herren:

Sono presenti i seguenti signore/i:

Walter Baumgartner (Präsident/Presidente)
Mario Cappelletti (Vizepräsident/Vicepresidente)
Paula Bacher (Mitglied/Membro)
Michael Gamper (Mitglied/Membro)
Susanne Rieder (Mitglied/Membro)

entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
X		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär der
Bezirksgemeinschaft, Herr

Assiste il Segretario Generale della Comunità Comprensoriale,
signor

Meinhard Hochwieser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la
legalità dell'adunanza, il signor

Mario Cappelletti

in seiner Eigenschaft als Vizepräsident den Vorsitz und erklärt
die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicepresidente ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Rangordnung für die zeitlich begrenzte Aufnahme
mittels öffentlichem Auswahlverfahren, nach Titeln
und Auswahlgespräch, für das Berufsbild
"Soziologe/in/Pädagoge/in", VIII. Funktionsebene**

**Graduatoria per l'assunzione a tempo determinato
mediante selezione pubblica, per titoli e colloquio di
selezione, per il profilo professionale di
"operatore/trice laureato/a in scienze sociali", VIII.
qualifica funzionale**

Rangordnung für die zeitlich begrenzte Aufnahme mittels öffentlichem Auswahlverfahren, nach Titeln und Auswahlgespräch, für das Berufsbild "Soziologe/in/Pädagoge/in", VIII. Funktionsebene

Der Direktor der Sozialdienste, Herr Thomas Hellrigl, hat, mit Mitteilung vom 07.09.2026 ersucht, eine Rangordnung nach Titeln, ergänzt durch ein Auswahlgespräch, für die Aufnahme von Personal auf begrenzte Zeit für das Berufsbild „Soziologe/in/Pädagoge/in“, VIII. Funktionsebene, zu erstellen;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Stellenplan, der hinsichtlich der Gesamtzahl der Bediensteten mit Beschluss Nr. 715 vom 03.09.2024 der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen und mit Beschluss Nr. 26 vom 27.09.2024 zur Kenntnisnahme durch den Bezirksrat genehmigt wurde, sowie hinsichtlich die Berufsbilder des aktuellen Stellenplanes durch Beschluss Nr. 6 vom 11.04.2025 des Bezirskrates genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 31 der geltenden Personaldienstordnung, aus welchem hervorgeht, dass bei Nichtvorhandensein von Rangordnungen aus öffentlichen Wettbewerben, eine Rangordnung aufgrund eines Auswahlverfahrens nach Prüfung und/oder Bescheinigung erstellt werden kann;

Bezugnehmend auf den Artikel 18 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, welcher die befristete Personalaufnahme regelt;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Aufnahme in den Landesdienst – DLH vom 02.09.2013, Nr. 22 – und in Besonderem in den Artikel 27, „Befristete Aufnahme und deren Beschränkungen“;

Nach Einsichtnahme in die Unterlagen, aus denen hervorgeht, dass die Rangordnungen für das Berufsbild als „Soziologe/in/Pädagoge/in“, VIII. Funktionsebene, erschöpft sind, wird es als angemessen erachtet, eine befristete Rangordnung auszu-schreiben;

Nach Einsichtnahme in die beiliegende Ausschreibung für die Erstellung einer Rangordnung für die zeitbegrenzte Aufnahme von Personal für das Berufsbild „Soziologe/in/Pädagoge/in“, welche einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet;

Zur Kenntnis genommen, dass die „Kundmachung“ an der digitalen Amtstafel dieser Körperschaft, an den Amtstafeln der Mitgliedsgemeinden sowie auf anderen kostenlosen Online-plattformen und über kostenlosen Durchsagen im Radio veröffentlicht wird;

In Anbetracht des Zeitaufwandes für das Verfahren zur Erstellung der Rangordnung für die Aufnahme von Personal auf begrenzte Zeit im Berufsbild „Soziologe/in/Pädagoge/in“, VIII. Funktionsebene, ist es notwendig, gegenständlichen Beschluss unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Graduatoria per l'assunzione a tempo determinato mediante selezione pubblica, per titoli e colloquio di selezione, per il profilo professionale di "operatore/trice laureato/a in scienze sociali", VIII. qualifica funzionale

Il direttore dei servizi sociali, signor Thomas Hellrigl, ha chiesto, con comunicazione del 07.09.2026, di formare una graduatoria per titoli, integrata da colloquio di selezione, per assumere personale a tempo determinato per il profilo professionale di "operatore/trice laureato/a in scienze sociali", VIII. qualifica funzionale;

Vista la vigente pianta organica, che per quanto concerne la dotazione organica complessiva è stata approvata con deliberazione n. 715 del 03.09.2024 della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano e con deliberazione n. 26 del 27.09.2024 per la presa d'atto da parte del Consiglio Comprensoriale, nonché per quanto concerne i profili professionali dell'attuale dotazione organica con deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 6 dell'11.04.2025;

Visto l'art. 31 del vigente regolamento del personale, dal quale risulta che in caso di assenza di graduatorie concorsuali, può essere predisposta un'apposita graduatoria basata su una selezione per esami e/o titoli;

Richiamato in questo contesto l'articolo 18 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, che detta norme in materia di assunzioni a tempo determinato;

Visto il regolamento di esecuzione sull'accesso all'impiego provinciale – DPP 02.09.2013, n. 22 – ed in particolare l'art. 27 relativo all' "Assunzione a tempo determinato e relativi limiti";

Visti gli atti da cui risulta che le graduatorie per il profilo professionale di "operatore/trice laureato/a in scienze sociali", VIII qualifica funzionale, sono esaurite, si ritiene opportuno bandire una graduatoria a tempo determinato;

Vista la bozza dell'allegato bando per la formazione di una graduatoria per l'assunzione di personale con rapporto di lavoro a tempo determinato per il profilo professionale di "operatore/trice laureato/a in scienze sociali", che forma parte integrante della presente delibera;

Preso atto che il "pubblico avviso" verrà pubblicato all'albo digitale di questo Ente, all'albo dei Comuni membri, nonché su altre piattaforme online gratuite e tramite annunci gratuiti alla radio;

Considerando i tempi del procedimento per la formazione di una graduatoria per l'assunzione di personale con contratto di lavoro a tempo determinato per il profilo professionale di "operatore/trice laureato/a in scienze sociali", VIII. qualifica funzionale, è necessario dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2) abgegeben wurden:

- Positives, fachliches Gutachten, abgegeben am 09.09.2026 vom Dienstverantwortlichen, Nadia Rossi
digitaler Fingerabdruck – Hash
k54CvyyuCp3PUnFA87n0jyzkx64DGGfpxiwKIhyNT/Y=
- Nicht erforderliches, buchhalterisches Gutachten, abgegeben am 09.09.2026 vom Finanzdienst, Hannes Gruber
digitaler Fingerabdruck – Hash

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, sowie in die geltende Satzung;

Dies vorausgesetzt fasst der Bezirksausschuss einstimmig in gesetzesmäßiger Form folgenden

B e s c h l u s s :

1. Die Ausschreibung der Stellen für die zeitlich begrenzte Aufnahme mittels öffentlichem Auswahlverfahren, nach Titeln und Auswahlgespräch, im Sinne des Art. 31 der geltenden Personaldienstordnung, für folgendes Berufsbild, zu genehmigen:

Funktionsebene qualifica funzionale	Berufsbild profilo professionale	Zweisprachigkeitsnachweis attestato di conoscenza delle due lingue
VIII.	Soziologe/in/Pädagoge/in (Vollzeit/Teilzeit) operatore/trice laureato/a in scienze sociali (tempo pieno/tempo parziale)	C1 (ehem. Niv. A) C1 (ex liv. A)

2. Die Bewertungskommission, ernannt mit Beschluss des Ausschusses Nr. 144 vom 13.05.2020, wird mit den Aufgaben zur Bildung der Rangordnungen für die zeitlich begrenzte Aufnahme mittels öffentlichem Auswahlverfahren, nach Titeln und Auswahlgespräch, im Sinne des Art. 34 der geltenden Personaldienstordnung, betraut.
3. Es besteht die Notwendigkeit, die Bekanntmachung, welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, an der digitalen Amtstafel dieser Körperschaft, an den Amtstafeln der Mitgliedsgemeinden, sowie auf anderen kostenlosen Onlineplattformen und über kostenlosen Durchsagen im Radio zu veröffentlichen.
4. Der Einreichstermin für die Gesuche wird auf den 14.10.2026 um 12:00 Uhr festgelegt.

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2):

- parere tecnico Positivo espresso il 09.09.2026 dal responsabile del servizio Nadia Rossi
impronta digitale – hash
k54CvyyuCp3PUnFA87n0jyzkx64DGGfpxiwKIhyNT/Y=
- parere contabile Non necessario espresso il 09.09.2026 dal servizio finanziario Hannes Gruber
impronta digitale – hash

Visto il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n. 2, nonché lo statuto vigente;

Tutto ciò premesso la Giunta Comprensoriale ad unanimità di voti espressi in forma legale

d e l i b e r a :

1. Di approvare il bando per l'assunzione a tempo determinato mediante selezione pubblica, per titoli e colloquio di selezione, ai sensi dell'art. 31 del vigente ordinamento del personale, per il seguente profilo professionale:
2. Di incaricare la commissione giudicatrice, nominata con delibera della Giunta n. 144 del 13.05.2020, dei lavori per la formazione della graduatoria per l'assunzione a tempo determinato mediante selezione pubblica, per titoli e per colloquio di selezione, ai sensi dell'art. 34 dell'ordinamento del personale vigente.
3. Si provvederà a rendere nota l'esigenza con l'allegato avviso al pubblico, che forma parte integrante della presente delibera, che verrà pubblicato all'albo digitale di questo Ente, all'albo dei Comuni membri, nonché su altre piattaforme online gratuite e tramite annunci gratuiti alla radio.
4. Il termine per la presentazione delle domande viene fissato per il giorno 14.10.2026 alle ore 12:00.

5. Gegenständliche Beschlussfassung wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar erklärt.
6. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, im Sinne des Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2), während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Bezirksausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

5. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n. 2.
6. Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comprensoriale opposizione avverso la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, 5° comma del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2). Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vizepräsident - Il Vicepresidente
- **Mario Cappelletti** -

Der Generalsekretär - Il Segretario Generale
- **Meinhard Hochwieser** -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale